



DODATOK č.1
k ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: KaHR-22VS-1001/0246/72

TÁTO ZMLUVA je uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle §15 ods. 1 zák. č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov medzi:

Poskytovateľom

názov : **Ministerstvo hospodárstva SR**
sídlo : Mierová 19, 827 15 Bratislava 212
IČO : 00686832
konajúci : **Ing. Tomáš Malatinský, MBA, minister**

v zastúpení²

názov : **Slovenská inovačná a energetická agentúra**
sídlo : Bajkalská 27, 827 99 Bratislava
IČO : 00002801
DIČ : 2020877749
konajúci : **JUDr. Svetlana Gavorová, generálna riaditeľka SIEA**
na základe splnomocnenia zo dňa 28.2.2008 v znení neskorších doplnkov a zmien
poštová adresa¹ :

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

Prijímateľom

názov : **Obec Oslany**
sídlo : Námestie slobody 2, 972 47 Oslany, Slovenská republika
konajúci : **RNDr. František Szalay, starosta**
Ing. Ján Repa, splnomocnenec
IČO : 00 318 396
DIČ : 2021211786
banka : Slovenská sporiteľňa, a.s.
číslo účtu vo formáte IBAN na predfinancovanie: SK88 0900 0000 0050 2741 3262
číslo účtu vo formáte IBAN na refundáciu: SK88 0900 0000 0050 2741 3262
poštová adresa¹ :

(ďalej len „Prijímateľ“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany“)

¹ Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) Zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla

² Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pod riadiacim orgánom, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

ČLÁNOK I. PREDMET DODATKU

1.1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY odsek 6.1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, uzatvorenej medzi nimi dňa 21.1.2013, evidovanej pod číslom: KaHR-22VS-1001/0246/72 (ďalej len „Zmluva“) dohodli na nasledovných zmenách:

1.1.1 Na titulnej strane Zmluvy na strane Prijímateľa sa číslo účtu mení nasledovne:

číslo účtu vo formáte IBAN na predfinancovanie: SK88 0900 0000 0050 2741 3262

číslo účtu vo formáte IBAN na refundáciu: SK88 0900 0000 0050 2741 3262.

1.1.2 **Príloha č.1** Zmluvy „Všeobecné zmluvné podmienky“ sa v článku 4 „POVINNOSŤ POSKYTOVAŤ INFORMÁCIE A PREDKLADAŤ MONITOROVACIE SPRÁVY“ pôvodné znenie bodu 3 a bodu 5 mení a znie nasledovne:

3. **Priebežná monitorovacia správa.** Prijímateľ je povinný predkladať Poskytovateľovi za obdobie od Začatia prác na Projekte do Ukončenia prác na Projekte Priebežné monitorovacie správy každých 6 mesiacov, a to do 15. dňa mesiaca nasledujúceho po sledovanom období, ktorým je predchádzajúcich 6 mesiacov. Prvé sledované obdobie začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca, v ktorom došlo k uzavretiu Zmluvy o poskytnutí NFP. V prípade, ak časová oprávnenosť Realizácie aktivít Projektu zahŕňa aj obdobie pred účinnosťou Zmluvy o poskytnutí NFP, prvá Priebežná monitorovacia správa bude zahŕňať okrem prvého sledovaného obdobia aj obdobie od Začatia prác na Projekte do účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP. Za obdobie 6 mesiacov, počas ktorého dôjde k Ukončeniu prác na Projekte, sa Priebežná monitorovacia správa nepodáva a nahrádza ju Záverečná monitorovacia správa. Priebežná monitorovacia správa sa nepodáva ani v prípade, ak obdobie od Začatia prác na Projekte do Ukončenia prác na Projekte trvalo v čase pred nadobudnutím účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP; v takomto prípade Priebežnú monitorovaciu správu nahrádza Záverečná monitorovacia správa. V rámci Priebežnej monitorovacej správy Prijímateľ poskytuje najmä, ale nielen údaje:
- a) o realizovaných Aktivitách;
 - b) o posunoch a dôvodoch vzniku posunov pri plnení časového a finančného harmonogramu projektu.

Prijímateľ si je vedomý, že mu bude poskytnuté dohodnuté NFP v plnej výške iba vtedy, ak bude preukázaná jeho potreba pre dosiahnutie cieľov stanovených v Projekte, čo znamená, že budú naplnené merateľné ukazovatele výsledku a dopadu Projektu, inak môže byť dohodnuté NFP krátené v zmysle ods. 7 písm. b) tohto čl. VZP.

5. **Následná monitorovacia správa.** Prijímateľ sa zaväzuje predkladať Poskytovateľovi Následné monitorovacie správy počas 5 rokov od Finančného ukončenia Projektu. Následné monitorovacie správy je Prijímateľ povinný predkladať Poskytovateľovi do 15. dňa mesiaca nasledujúceho po sledovanom období, ktorým je predchádzajúcich 12 mesiacov. Ak Prijímateľ poruší túto povinnosť a ak to určí Poskytovateľ, Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s čl.10 VZP. Prvé sledované obdobie začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca, v ktorom došlo k Finančnému ukončeniu Projektu. Prvá Následná monitorovacia správa bude zahŕňať okrem monitorovaného obdobia aj obdobie od Ukončenia prác na Projekte do Finančného ukončenia Projektu. Následná monitorovacia správa Projektu obsahuje aktuálne hodnoty dopadových ukazovateľov Projektu, vrátane merateľných ukazovateľov horizontálnych priorít tam, kde je to relevantné a v prípade poslednej Následnej monitorovacej správy aj zdôvodnenie v prípade nedosiahnutia stanovených hodnôt merateľných ukazovateľov

dopadu vrátane ukazovateľov horizontálnych priorít ES. Následná monitorovacia správa obsahuje údaje, ktoré sú potrebné pre overenie splnenia podmienok Udržateľnosti, vrátane udržania výsledkov Projektu v zmysle čl. 57 Nariadenia 1083.

- 1.1.3 **Príloha č.2 Zmluvy „Predmet podpory NFP“** sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č.2, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.
- 1.1.4 **Príloha č.6 Zmluvy „Rozpočet Projektu“** sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č.6, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

ČLÁNOK II. OSTATNÉ USTANOVENIA

- 2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia, zostávajú zachované a účinné v doterajšej úprave.

ČLÁNOK III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1 Tento dodatok je uzavretý dňom podpisu obidvoch zmluvných strán a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 3.2 Tento dodatok je vyhotovený v 6 rovnopisoch, z ktorých Prijímateľ dostane 1 rovnopis a 5 rovnopisov dostane Poskytovateľ.
- 3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text dodatku Riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto dodatku a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

Za Poskytovateľa v zastúpení, v Bratislave, dňa: **14. APR. 2014**

Podpis: **JUDr. Svetlana Gavorová**, generálna riaditeľka SIEA

Pečiatka: **SLOVENSKÁ INOVAČNÁ
A ENERGETICKÁ AGENTÚRA
BRATISLAVA**

Za Prijímateľa v **Oslanoch** dňa: **28. IV. 2016**

Podpis: **RNDr. František Szalay**, starosta

Podpis: **Ing. Ján Repa**, splnomocnenec

Pečiatka:



Prílohy:

Príloha č.2 „Predmet podpory NFP“

Príloha č.6 „Rozpočet Projektu“

PREDMET PODPORY NFP

1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	Rekonštrukcia a modernizácia verejného osvetlenia v obci Oslany	
Kód ITMS	25120220246	
Operačný program	Konkurencieschopnosť a hospodársky rast	
Spolufinancovaný z	ERDF a ŠR	
Prioritná os	2. Energetika	
Opatrenie	2.2 Budovanie a modernizácia verejného osvetlenia pre mestá a obce a poskytnutie poradenstva v oblasti energetiky	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Energetická efektívnosť, kogenerácia, hospodárenie s energiou	100,00	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Verejná správa	100,00	Vidiecke oblasti (iné ako horské, ostrovné alebo riedko a veľmi riedko osídlené oblasti)

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	NUTS 2 Západné Slovensko
NUTS III	Trenčiansky kraj
Okres	Prievidza
Obec	OSLANY
Ulica	-
Číslo	-

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Zabezpečenie vyhovujúceho energetického environmentálneho a svetelno-technického stavu sústavy verejného osvetlenia obce Oslany
Špecifický cieľ projektu 1	Zníženie energetickej náročnosti osvetľovacej sústavy prostredníctvom modernizácie komponentov
Špecifický cieľ projektu 2	Zníženie negatívnych vplyvov na životné prostredie
Špecifický cieľ projektu 3	Zvýšenie bezpečnosti verejných priestranstiev prostredníctvom zvýšenia počtu osvetľovacích bodov sústavy verejného osvetlenia a inštaláciu regulačného systému

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet nových svetidiel	počet	0	2013	25	2014
	Počet nových/modernizovaných systémov Monitorovania alebo riadenia	počet	0	2013	4	2014
	Počet vymenených svetidiel	počet	0	2013	108	2014
	Počet zrealizovaných akcií na informovanie verejnosti o využívaní OZE a úsporách energie	počet	0	2013	1	2014
	Úspora energie	GJ/rok	0	2013	20,77	2014
Dopad	Počet účastníkov na informačných podujatiach O využívaní OZE a o úsporách energie	počet	0	2014	2321	2019
	Úspora energie	GJ/rok	0	2014	1 342,05	2019

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita informačná spoločnosť						
Výsledok	Počet nových/modernizovaných systémov monitorovania alebo riadenia	počet	0,00	2013	4,00	2014
Dopad						

Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok	Počet vymenených svietidiel	počet	0,00	2013	108,00	2014
	Počet zrealizovaných akcií na informovanie verejnosti o využívaní OZE a o úsporách energie	počet	0,00	2014	1,00	2019
Dopad	Úspora energie	GJ/rok	0,00	2014	1 342,05	2019
	Počet účastníkov na informačných podujatiach O využívaní OZE a o úsporách energie	počet	0,00	2013	2321,00	2014
Horizontálna priorita marginalizované rómske komunity						
Výsledok						
Dopad						
Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
Výsledok						
Dopad						

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity		Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Aktivita 1 – Rekonštrukcia verejného osvetlenia	Počet vymenených svietidiel	Počet	108
		Úspora energie	GJ/rok	20,77
		Počet zrealizovaných akcií na informovanie verejnosti o využívaní OZE a úsporách energie	Počet	1
2	Aktivita 2 – Zahustenie verejného osvetlenia	Počet nových svietidiel	počet	25
3	Aktivita 3 – Inštalácia moderných systémov riadenia a monitorovania VO	Počet nových/modernizovaných systémov Monitorovania alebo riadenia	počet	4
4	Aktivita 4 – Rekonštrukcia káblových rozvodov	Počet vymenených svietidiel	počet	108
		Počet nových svietidiel	počet	25
		Počet nových/modernizovaných systémov monitorovania alebo riadenia	počet	4

6. Časový rámec realizácie aktivít Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Aktivita 1 Rekonštrukcia verejného osvetlenia	07/2013	07/2014
Aktivita 2 Zahustenie verejného osvetlenia	07/2013	07/2014
Aktivita 3 Inštalácia moderných systémov riadenia a monitorovania VO	07/2013	07/2014
Aktivita 4 Rekonštrukcia káblových rozvodov	07/2013	07/2014
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	07/2013	07/2014
Publicita a informovanosť	07/2013	07/2014

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena	Počet jednotiek	Celkom	Oprávnený výdavok	Neoprávnený výdavok	termín realizácie	
								od	do
1	Demontáž svetidla výložníkového	ks	28,99	108,00	3 130,92	3 130,92	0,00	júl 13	júl 14
2	Demontáž výložníka	ks	34,50	108,00	3 726,00	3 726,00	0,00	júl 13	júl 14
3	Odvoz a uloženie svetidla a výložníka	ks	5,98	108,00	645,84	645,84	0,00	júl 13	júl 14
4	Svietidlo Luma 1, 60LED, 4200lm, 42-44W, WW 3000K, Ra=80, vrátane prepäťovej ochrany	ks	620,00	9,00	5 580,00	5 580,00	0,00	júl 13	júl 14
5	Svietidlo Luma 1, 48LED, 3900lm, 39-41W, WW 3000K, Ra=80, vrátane prepäťovej ochrany	ks	575,00	20,00	11 500,00	11 500,00	0,00	júl 13	júl 14
6	Svietidlo Mini Luma 40LED, 3000lm, 30-31W, WW 3000K, Ra=80, vrátane prepäťovej ochrany	ks	525,00	79,00	41 475,00	41 475,00	0,00	júl 13	júl 14
7	Montáž svetidla	ks	58,54	108,00	6 322,32	6 322,32	0,00	júl 13	júl 14
8	Montážna krabica pre ovládaci modul	ks	24,99	108,00	2 698,92	2 698,92	0,00	júl 13	júl 14
9	Prepojovací kábel IRC-svietidlo CYKY 4x1,5	m	1,44	108,00	155,52	155,52	0,00	júl 13	júl 14
10	Montáž prepojovacieho kábla IRC-Svietidlo	m	2,00	108,00	216,00	216,00	0,00	júl 13	júl 14
11	Prepojovací kábel sieť VO-IRC, CYKY J 3x1,5	m	1,18	210,00	247,80	247,80	0,00	júl 13	júl 14
12	Montáž prepojovacieho kábla VO-IRC	m	2,00	210,00	420,00	420,00	0,00	júl 13	júl 14
13	Svorky na pripojenie k sieti VO	ks	4,48	108,00	483,84	483,84	0,00	júl 13	júl 14
14	Montáž svorky pripojovacej k sieti VO	ks	4,73	108,00	510,84	510,84	0,00	júl 13	júl 14
15	Hydraulická zdvíhacia plošina	h	65,33	92,00	6 010,36	6 010,36	0,00	júl 13	júl 14
16	Ukončenie do 3x2,5	m	2,09	118,00	246,62	246,62	0,00	júl 13	júl 14
17	Výložník s nastavovacím kĺbom, jednoramenný	ks	80,00	108,00	8 640,00	8 640,00	0,00	júl 13	júl 14
18	Montáž výložníka	ks	49,00	108,00	5 292,00	5 292,00	0,00	júl 13	júl 14
19	Kotviaca sada pre výložník	ks	10,67	108,00	1 152,36	1 152,36	0,00	júl 13	júl 14
20	Montáž kotviacej sady pre výložník	ks	8,17	108,00	882,36	882,36	0,00	júl 13	júl 14
21	Svietidlo Luma 1, 60LED, 4200lm, 42-44W, WW 3000K, Ra=80, vrátane prepäťovej ochrany	ks	620,00	3,00	1 860,00	1 860,00	0,00	júl 13	júl 14
22	Svietidlo Luma 1, 48LED, 3900lm, 39-41W, WW 3000K, Ra=80, vrátane prepäťovej ochrany	ks	575,00	16,00	9 200,00	9 200,00	0,00	júl 13	júl 14
23	Svietidlo Mini Luma 40LED, 3000lm, 30-31W, WW 3000K, Ra=80, vrátane prepäťovej ochrany	ks	525,00	6,00	3 150,00	3 150,00	0,00	júl 13	júl 14
24	Montáž svetidla	ks	58,54	25,00	1 463,50	1 463,50	0,00	júl 13	júl 14
25	Montážna krabica pre ovládaci modul	ks	24,99	25,00	624,75	624,75	0,00	júl 13	júl 14
26	Prepojovací kábel IRC-svietidlo CYKY 4x1,5	m	1,44	30,00	43,20	43,20	0,00	júl 13	júl 14
27	Montáž prepojovacieho kábla IRC-Svietidlo	m	2,00	30,00	60,00	60,00	0,00	júl 13	júl 14
28	Prepojovací kábel sieť VO-IRC, CYKY J 3x1,5	m	1,18	65,00	76,70	76,70	0,00	júl 13	júl 14
29	Montáž prepojovacieho kábla VO-IRC	m	2,00	65,00	130,00	130,00	0,00	júl 13	júl 14
30	Svorky na pripojenie k sieti VO	ks	4,48	25,00	112,00	112,00	0,00	júl 13	júl 14
31	Montáž svorky pripojovacej k sieti VO	ks	4,73	25,00	118,25	118,25	0,00	júl 13	júl 14
32	Hydraulická zdvíhacia plošina	h	65,33	25,00	1 633,25	1 633,25	0,00	júl 13	júl 14

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena	Počet jednotiek	Celkom	Oprávnený výdavok	Neoprávnený výdavok	termín realizácie	
								od	do
33	Ukončenie do 3x2,5	m	2,09	30,00	62,70	62,70	0,00	júl 13	júl 14
34	Výložník s nastavovacím klbom, jednoramenný	ks	80,00	25,00	2 000,00	2 000,00	0,00	júl 13	júl 14
35	Montáž výložníka	ks	49,00	25,00	1 225,00	1 225,00	0,00	júl 13	júl 14
36	Kotviaca sada pre výložník	ks	10,67	25,00	266,75	266,75	0,00	júl 13	júl 14
37	Montáž kotviacej sady pre výložník	ks	8,17	25,00	204,25	204,25	0,00	júl 13	júl 14
38	Ovládaci modul IRC na ovládanie, monitoring a riadenie	ks	135,00	133,00	17 955,00	17 955,00	0,00	júl 13	júl 14
39	Montáž ovládacieho modulu IRC na každý svetelný bod	ks	18,00	133,00	2 394,00	2 394,00	0,00	júl 13	júl 14
40	Pracovná stanica PC, LCD monitor 24", interface PC	ks	1 200,73	1,00	1 200,73	1 200,73	0,00	júl 13	júl 14
41	Montáž rozvádzača	ks	897,00	3,00	2 691,00	2 691,00	0,00	júl 13	júl 14
42	Výkopové práce pre osadenie RVO	ks	878,00	3,00	2 634,00	2 634,00	0,00	júl 13	júl 14
43	Základ pre RVO	ks	1 323,00	3,00	3 969,00	3 969,00	0,00	júl 13	júl 14
44	Rozvádzač RVO kompletný, vrátane prvkov rozvádzača a klientskej licencie	ks	6 944,01	3,00	20 832,03	20 832,03	0,00	júl 13	júl 14
45	Naprogramovanie regulácie, oživenie systému, uvedenie do trvalej prevádzky	ks	890,00	1,00	890,00	890,00	0,00	júl 13	júl 14
46	Prvá odborná prehliadka a skúška	ks	677,00	1,00	677,00	677,00	0,00	júl 13	júl 14
47	Projekt skutočného vyhotovenia	ks	989,00	1,00	989,00	989,00	0,00	júl 13	júl 14
48	Zaškolenie obsluhy	ks	1 211,00	1,00	1 211,00	1 211,00	0,00	júl 13	júl 14
49	Samonosný kábel AES 4x16	m	3,32	7 600,00	25 232,00	25 232,00	0,00	júl 13	júl 14
50	Montáž samonosného kábla	m	4,10	7 600,00	31 160,00	31 160,00	0,00	júl 13	júl 14
51	Kotevná svorka na ukotvenie samonosného kábla, na betónový stĺp	ks	4,60	133,00	611,80	611,80	0,00	júl 13	júl 14
52	montáž kotevnej svorky	ks	2,50	133,00	332,50	332,50	0,00	júl 13	júl 14
53	Závesná svorka s konzolou, na zavesenie samonosného kábla, štandardná verzia ES	ks	8,04	133,00	1 069,32	1 069,32	0,00	júl 13	júl 14
54	Montáž závesnej svorky	ks	2,49	133,00	331,17	331,17	0,00	júl 13	júl 14
55	Páska na upevnenie nosnej svorky s konzolou, pre samonosný kábel, na betónový stĺp el. siete NN	m	3,70	168,00	621,60	621,60	0,00	júl 13	júl 14
56	Montáž pásky upevňovacej	m	1,46	168,00	245,28	245,28	0,00	júl 13	júl 14
57	Ťahovacia spona na pásku	ks	3,33	266,00	885,78	885,78	0,00	júl 13	júl 14

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena	Počet jednotiek	Celkom	Oprávnený výdavok	Neoprávnený výdavok	termín realizácie	
								od	do
58	Montáž sťahovacej pásky	ks	1,76	266,00	468,16	468,16	0,00	júl 13	júl 14
59	Demontáž vodiča AlFe	m	2,66	7 600,00	20 216,00	20 216,00	0,00	júl 13	júl 14
60	Pomocný elektroinštalačný materiál	ks	4 686,58	1,00	4 686,58	4 686,58	0,00	júl 13	júl 14
Celkom					262 870,00	262 870,00	0,00	júl 13	júl 14
Intenzita NFP		95,00%	249 726,50						

